

Lees aandachtig dit boekje met instructies vooraleer het apparaat te installeren en te gebruiken. Enkel op deze manier kunt u de beste resultaten en maximale gebruiksveiligheid bekomen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING

- Dit apparaat is ontworpen om "koffie te maken": Let op u niet te verbranden aan waterstralen of hete dampen, of door onjuist gebruik van het apparaat.
- De constructeur kan niet verantwoordelijk gehouden worden voor schade voortvloeiend uit onjuist, verkeerd of overdreven gebruik.
- De warme oppervlakken van het apparaat niet aanraken tijdens het gebruik.
Gebruik de handvatten of de handgrepen.
- Het apparaat niet aanraken met natte of vochtige handen of voeten.
- In geval van defect of slechte werking van het apparaat, deze uitzetten door de stekker uit het stopcontact te halen. Voor eventuele herstellingen, zich uitsluitend wenden tot een door de constructeur bevoegd verklaard Centrum voor Technische Dienst en het gebruik van originele wisselstukken vragen. Het niet naleven van wat hierboven staat kan de veiligheid van het apparaat in het gedrang brengen.
- De voedingskabel van dit apparaat mag nooit door de gebruiker vervangen worden omdat de vervanging het gebruik van speciaal gereedschap vereist. In geval van beschadiging van de kabel, of voor zijn vervanging, zich uitsluitend wenden tot een door de constructeur bevoegd verklaard Centrum voor Technische Dienst teneinde ieder risico te voorkomen.
- Het apparaat niet laten gebruiken door personen (ook kinderen) met beperkte psychofysische of sensorische capaciteiten, of met onvoldoende ervaring en bekwaamheid, in zoverre ze niet aandachtig in de gaten gehouden zijn en geholpen door een verantwoordelijke voor hun veiligheid. Toezicht houden op de kinderen, zorg ervoor dat ze niet spelen met het apparaat.
- Na het wegnemen van de verpakking, de integriteit van het apparaat controleren. In geval van twijfel, het apparaat niet gebruiken en zich wenden tot professioneel gekwalificeerd personeel.

- De elementen van de verpakking (plastiekzakjes, expansief polystyreen, enz.) mogen niet binnen het bereik van kinderen komen gezien ze een potentiële bron van gevaar kunnen zijn.
- De machine nooit in water onderdompelen: het is een elektrisch apparaat.
- De stekker uit het stopcontact halen en de hoofdschakelaar uitdoen wanneer het apparaat niet gebruikt wordt. Laat het apparaat niet onnodig aangesloten op het stroomnet.
- Zoals voor ieder elektrisch apparaat, gebruik gezond verstand en wees voorzichtig bij gebruik van het apparaat, in het bijzonder in aanwezigheid van kinderen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor gebruik in:
 - ruimtes gebruikt als keukens voor het personeel van winkels, kantoren en andere werkomgevingen
 - boerderijen voor vakantie
 - hotels, motels en andere verblijfsstructuren
 - verhuurde kamers ieder ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en bijgevolg gevaarlijk.
- De materialen en de voorwerpen die in contact komen met voedingswaren zijn conform aan de voorschriften van de Europese reglementering 1935/2004

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

(zie figuur op pag. 3)

De volgende terminologie zal continu gebruikt worden op de volgende pagina's.

- A. Glazen kan (enkel bij sommige modellen)
- B. Thermische kan (enkel bij sommige modellen)
- C. Maatschepje
- D. Plank om tas te plaatsen
- E. Handvat om te openen
- F. Waterreservoir
- G. Filterdrager voor drip coffee
- H. Permanente filter (enkel bij sommige modellen)
- I. Plaat (verwarmend, enkel bij de modellen met glazen kan)

Modellen met enkelvoudige schakelaar

- J. Toets AAN/UIT met controlelampje aan (enkel bij sommige modellen)

Elektrische modellen

- K. licht indicator AAN/UIT
- L. knop AAN/AUTO/UIT
- M. knop TIMER INSTELLEN
- N. Display
- O. knop KLOK INSTELLEN
- P. knop AROMA
- Q. licht indicator AROMA

HET UURWERK PROGRAMMEREN

Steek de stekker in het stopcontact; bij de eerste keer aan, verschijnt op het display het opschrift "AM 0:00". Om

het exacte uur in te stellen, druk op de toets "KLOK INSTELLEN" (fig. 1) en deze ingedrukt houden totdat het huidige uur bereikt wordt; daarna de toets loslaten.

Het uur kan op ieder moment ingesteld worden.

INSTALLATIE

- Na het wegnemen van de verpakking, de integriteit van het apparaat controleren. In geval van twijfel, het apparaat niet gebruiken en zich wenden tot professioneel gekwalificeerd personeel.
- De elementen van de verpakking (plastiekzakjes, expansief polystyreen, enz.) mogen niet binnen het bereik van kinderen komen gezien ze een potentiële bron voor gevaar kunnen zijn.
- Plaats het apparaat boven op een werkvlak, ver van waterkranen, gootstenen en warmtebronnen
- Na het plaatsen van het apparaat op het werkvlak,

controleer of er een ruimte blijft van ongeveer 5 cm tussen de oppervlakken van het apparaat en de zijkanten en het deel achteraan, en een vrije ruimte van minstens 20 cm boven de koffiezetmachine

- Installeer het toestel nooit in een ruimte die een temperatuur kan bereiken lager dan of gelijk aan 0°C (indien het water bevriest, kan het apparaat schade oplopen).

Controleer of de spanning van het elektrisch net met de opgegeven waarde op het label met gegevens van het apparaat overeenkomt. Sluit het apparaat enkel aan op een stopcontact met een minimum vermogen van 10A en voorzien van voldoende aarding. De constructeur kan niet verantwoordelijk gehouden worden voor eventuele ongevallen veroorzaakt door afwezigheid van aarding bij het systeem.

- In geval van incompatibiliteit tussen het stopcontact en de stekker van het apparaat, het stopcontact door gekwalificeerd personeel laten vervangen door een ander geschikt type.
- De voedingskabel van dit apparaat mag nooit vervangen worden door de gebruiker omdat het vervangen het gebruik van speciaal gereedschap vereist. In geval van beschadiging van de kabel, of voor zijn vervanging, zich uitsluitend wenden tot een door de constructeur bevoegd verklaard Centrum voor Technische Dienst teneinde ieder risico te voorkomen.

HOE DE FILTERKOFFIE KLAARMAKEN

OPGEPAST: de eerste keer dat men koffie zet, moet men alle accessoires wassen en de interne circuits van de machine spoelen door minstens twee koffiekanen te maken zonder de gemaakte koffie te gebruiken.

- Open de klep vooraan door aan het handvat te trekken en giet met behulp van de kan vers en proper water in het waterreservoir, tot aan de indicatie van het niveau in overeenstemming met het aantal tassen koffie dat men wil klaarmaken (fig. 2): controleer het waterniveau in het reservoir op het niveauvenster, in ieder geval is het aangeraden om de kan van de uitrusting te gebruiken als doseerder, gezien de maximum inhoud van de kan overeenkomt met deze van het reservoir (fig. 3).
- Plaats de permanente filter (indien voorzien) in de filterdrager (fig. 4) en voor de versies die hiervan voorzien zijn, gebruik de papierfilter.
- Doe de gemalen koffie in de filter met gebruik

van het maatschepje bij de uitrusting en gelijk verdelen (fig. 5). Consulteer de tabel 1 voor de aanbevolen hoeveelheden. Gebruik gemalen koffie van goede kwaliteit, gewoon vermalen en verpakt voor machines voor filterkoffie.

Tab. 1: Aanbevolen hoeveelheden

AANTAL TASSEN	AANTAL MAATSCHEPJES *
12	12
10	10
8	8
6	6
4	4

* 1 afgestreken maatschepje = 1 soeplepel (5g)
De hoeveelheid vermeerderen of verminderen naargelang de persoonlijke smaak.

De hoeveelheden vermeld in de tabel zijn indicatief en.

Worden naar persoonlijke smaak en naargelang het type koffie aangepast: **overschrijdt nooit het maximum van 12 maten (modellen met glazen kan) of 10 maten (modellen met thermische kan) om vervelend overlopen te vermijden.**

Het type koffie beïnvloedt sterk de koffie die men verkrijgt:

het is daarom aanbevolen om verschillende types mengelingen te proberen om deze te vinden die het meest geschikt is volgens uw smaak.

- **Modellen met glazen kan:** sluit de klep vooraan en zet de gesloten kan op zijn plaats op de plaat (fig. 6).

Modellen met thermische kan: vooraleer de kan op de plaat te zetten, verzeker u ervan dat het deksel dicht is (fig. 7)

- **Modellen met elektronische commando's:** De smaak van de koffie kan geoptimaliseerd worden door op de toets AROMA te drukken. Deze functie activeert een infusieproces dat het water trager in de filter laat; door een beetje tegelijk te filteren, verkrijgt de koffie een betere smaak en aroma. Om de functie te activeren, druk op de drukknop AROMA:

het controlelampje op de drukknop gaat aan. Om de functie uit te schakelen, druk opnieuw op de drukknop.

Het gebruik van de toets AROMA is aanbevolen wanneer men niet de volledige koffiekkan moet klaarmaken. Druk op de schakelaar "AAN/AUTO/UIT" (fig. 8). Het rode controlelampje geeft aan dat de filterkoffiezetter in werking is en het opschrift verschijnt "BREW" op het display:

- **Modellen met enkelvoudige schakelaar:** Druk op de schakelaar "AAN/UIT" (fig. 9). Het controlelampje
Op de schakelaar geeft aan dat de filterkoffiezetter in werking is.
- De koffie begint te lopen na enkele seconden. **Het is heel normaal dat er tijdens de percolatie van de koffie uit het apparaat een beetje damp komt.**
- **Bij de modellen met glazen kan** houdt de verwarmende plaat de warme koffie op de ideale temperatuur indien men de schakelaar "AAN/UIT" na de percolatie ingeschakeld laat. Het apparaat gaat automatisch uit na 2 uren.
- **Modellen met thermische kan:** om de koffie in te schenken, draai het deksel naar de positie weergegeven in fig. 10.
Om het deksel volledig weg te nemen van de kan, draai het deksel naar de positie weergegeven in fig. 11.
Eenmaal de infusie beëindigd, gaat het apparaat automatisch uit.

Opgepast: wanneer de kan weggenomen wordt vooraleer de machine klaar is met de gevraagde koffie te maken, wordt het maken van koffie niet onderbroken, maar blokkeert enkel het instromen in de kan; indien men onmiddellijk een beetje koffie wil inschenken, is het aanbevolen om dit zo vlug mogelijk te doen, om vervelende situaties te vermijden dat de koffie ernaast loopt.

HET AANZETTEN PROGRAMMEREN (AUTO) (enkel bij modellen met elektronische commando's)

Controleer of het ingestelde uur correct is.

Om het uur te programmeren voor het koffiezetten:

- Druk op de toets TIMER INSTELLEN en hou deze ingedrukt tot het gewenste uur van aan-

zetten bereikt is.

- Laat daarna de toets **TIMER INSTELLEN** los: het uur knippert enkele ogenblikken tot het geprogrammeerde uur opgeslagen is: op het display verschijnt het huidige uur.

DE FUNCTIE TIMER ACTIVEREN

Na:

- het uur van aanzetten en uitgaan ingesteld te hebben zoals in de vorige paragraaf aangeduid;
- het toestel voorbereiden om koffie te zetten. Druk snel tweemaal op de drukknop **AAN/UIT/AUTO** (fig. 12).

Het controlelampje **K** wordt groen en geeft aan dat het apparaat in werking is: op het display verschijnt het opschrift **AUTO**.

REINIGING EN ONDERHOUD

Vooraleer een reiniging of een onderhoud uit te voeren, de machine uitzetten, de stekker uit het stopcontact halen en de machine laten afkoelen.

1. Om de machine te reinigen, geen solventen of schurende detergents gebruiken. Een zachte, vochtige doek volstaat.
2. De machine nooit in water onderdompelen: het is een elektrisch apparaat.

ONTKALKING

Indien het water in uw zone hard is, zal het kalk zich afzetten na verloop van tijd. De neerslag ervan kan de goede werking van het apparaat in het gedrang brengen.

Het is aanbevolen om na iedere 60 werkingscycli over te gaan tot ontkalking.

Voer het ontkalken uit met gebruik van geschikte ontkalkers voor filterkoffiezetmachines die in de handel verkrijgbaar zijn.

1. Verdun het product in de kan volgens de aanwijzingen op de verpakking van de ontkalker;
2. Giet de oplossing in het waterreservoir;
3. Zet de kan op zijn plaats op de plaat;
4. Druk op de filterkoffieschakelaar aan/uit om het equivalent van een tas te laten doorlopen en zet daarna het apparaat uit;
5. Laat de oplossing gedurende 15 minuten inwerken. Herhaal de bewerking 4 en 5 nog

een keer.

6. Zet de machine aan en laat lopen tot het reservoir helemaal leeggelopen is.
7. Spoelen door het apparaat minstens 3 keer enkel met water te doen werken (3 volledige waterreservoirs).

De waarborg is niet geldig indien de reiniging hierboven beschreven niet regelmatig uitgevoerd wordt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Spanning:	220-240V~50/60Hz
Opgenomen vermogen:	900W
Afmetingen	LxHxD: 235x333x280 mm
Gewicht:	2,27 kg

CE Het apparaat is conform aan de volgende richtlijnen CE:

- Richtlijn Lage Spanning 2006/95/CE en volgende amendementen;
- Richtlijn EMC 2004/108/CE en volgende amendementen;

Aanwijzingen voor het correcte verwerken van het product volgens de zin van de Europese Richtlijn 2002/96/EC



Op het einde van zijn nuttige levensloop mag het product niet verwijderd worden samen met het huishoudelijk afval.

Het kan verstuurd worden naar de hiervoor voorziene centra voor gescheiden inzameling, ter beschikking gesteld door de gemeentebesturen, ofwel naar de verkopers die deze dienst aanbieden.

De gescheiden verwerking van een elektrisch huishoudapparaat draagt bij om mogelijke negatieve gevolgen te vermijden voor het milieu en voor de gezondheid, voortvloeiend uit een onaangepaste verwerking, en laat toe om de materialen waaruit het samengesteld is te recupereren, om zo een belangrijke besparing op energie en op grondstoffen te bekomen.

Om de verplichting aan te duiden van gescheiden verwerking van elektrische huishoudapparaten, staat op het product het symbool van de mobiele afvalcontainer doorstreept